

MANDARIN AB INITIO – STANDARD LEVEL – PAPER 2 MANDARIN AB INITIO – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 2 MANDARÍN AB INITIO – NIVEL MEDIO – PRUEBA 2

	Nan	1 e/ [No]	m/ino	more			
Number/Numéro/Número							
						Number/Numéro/Número	

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- The Simplified version is followed by the Traditional version. Choose one version.
- Write your name and candidate number in the boxes above.
- Do not open this booklet until instructed to do so.
- Answer both questions from Section A, and one question from Section B, using the spaces provided.
- At the end of the examination, write the number of the question answered in Section B in the box below.

INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- La version simplifiée est suivie de la version traditionnelle. Choisir une version.
- Écrire votre nom et numéro de candidat dans les cases ci-dessus.
- Ne pas ouvrir cette épreuve avant d'y être autorisé.
- Répondre aux deux questions de la section A et à une question de la section B en utilisant les espaces prévus à cet effet.
- À la fin de l'examen écrire le numéro de la question choisie pour la section B dans le tableau ci-dessous.

INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- La versión simplificada es seguida por la versión tradicional. Elija una versión.
- Escriba su nombre y número de alumno en las casillas de arriba.
- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Conteste las dos preguntas de la Sección A y una de las preguntas de la Sección B, usando los espacios provistos.
- Al terminar el examen indique, en la casilla de abajo, el número de la pregunta contestada en la Sección B.

QUESTIONS ANSWERED QUESTIONS CHOISIES PREGUNTAS CONTESTADAS		EXAMINER EXAMINATEUR EXAMINADOR	TEAM LEADER CHEF D'ÉQUIPE LÍDER DE EQUIPO	IBCA
SECTION / SECCIÓN A QUESTION / PREGUNTA QUESTION / PREGUNTA	1 2	/15 /15	/15 /15	/15 /15
SECTION / SECCIÓN B QUESTION / PREGUNTA		/30	/30	/30
		TOTAL /60	TOTAL /60	TOTAL /60



MANDARIN AB INITIO SIMPLIFIED VERSION

MANDARIN AB INITIO VERSION SIMPLIFIÉE

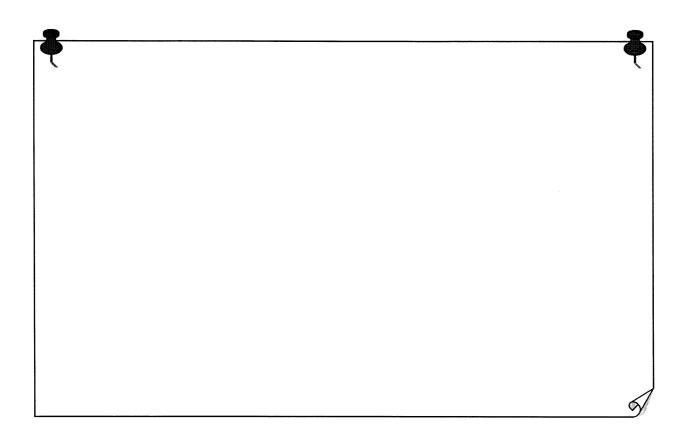
MANDARÍN *AB INITIO* VERSIÓN SIMPLIFICADA

5 pages/páginas

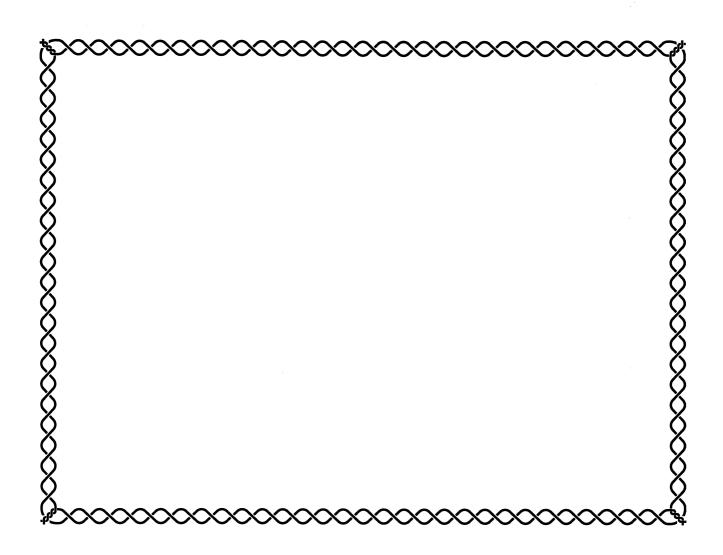
第一部分

做以下两个题 (1和2):

1 你跟朋友在中国旅行,你在宾馆的餐厅里拾到一个手提包,请你写一份失物招领。(最少40个字)



2 中文班要举办一个中国画展,请你为学校的通知栏写一个广告。(最少60个字)



第二部分

作文:请从下列题目中任选一题 (最少110个字)

- 3 请你给北京语言学院二系的系主任写一封申请信,申请读他们的暑期中文班,说一说你的个人情况、中文水平、为什么要学中文和你将来的打算。
- 4 你跟学生会到乡下去参观回来后, 学生会要组织一次讨论会, 你要谈谈你喜欢生活在城市里还是乡下。 请写一篇发言稿。
- 5 给校刊写一篇文章,报道一下你们班同学参加课外活动的情况。

	••••••••••••••••••••••••••••••••••••••				,		************							
:	•	:	:	:	:	:	:	:	•				:	:
:	i .		:	i .	:	:	:	:	:			;	:	:
:				:	•	•		:	:	:		i	:	:
				•	•	•	:	:	:	:		:	:	i
1	•			:	:	:	:	:	:	:		:	:	:
••••••	•••••		•••••••	••••••	••••••	•••••	••••••	•••••	•••••	***************************************			•	
!	,			 	:·····	·····	·	·····	···········	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		,	,	,
:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:			:	i
•	•							:	:	:		:	:	i
:	:	:			:	:	:	•	:	:		:	:	:
•	•			:	•	:	:	:	:	:			:	:
i	i			i	i	:	i	i 	<u>.</u>				:	:
:	:				:	:	·····	·	:	:		!	:	:
:	:		•	:	:	:	:	:	:	•		•	:	:
:	:	:		•	:	•	:	:	:	:			:	•
	:			i .	:	:	:	:					:	:
:	:	:	:	:	:	:	:		:	•			•	:
•	·	*			·		<i>.</i>	•	i	.			i	·
	·····				,				•••••					
•	Ė	:			:	•	:	:	ŧ					
:	:	:	•	:	i	•	:	:	:	:			•	•
:	:	:		:	:	:	:	:	:	:			:	
:	•				•		•	:	:				:	•
	:	:		•	:		:	i	:	:				
	•••••	~		•••••	***************************************	•	•	•	•	~	***************************************	•••••	•	***************************************
	·····	·····		:····	<i>:</i>	:	: 	:	:	·····	***************************************	•••••	·····	
	:	:			:		:	•	:					
:	:	:		:	i		:	:	:				:	
	•	:	:	:	:		:						•	
	:	:	:	:			:		:	:				
:				:	:	: 	 .	:	:	:	:			
			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	•••••	•••••••							·		
		······	······	•••••••	•••••••••			••••••		••••••	•••••••	· • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		·
,	,	······································		,	,	,		•••••						·
:							······································	······································	, :	:				······································

								: · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	:	:	:	:	······································	:
İ									<u></u>		<u> </u>	<u></u>	<u></u>	<u></u>
: : :			······································				:			<u></u>	······································	 !	······································	······································
														•
										<u> </u>	: 	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>
									 :	: :	:: :	; 	:	······································
ii								i		<u>:</u>	: 	i 	İ	<u></u>
								······································	; :	······································				
i								•		: .	: /	: •••••••	i	: *
									:	:				
			······					:	:	ż	•	:	:	÷
			:			•••••••	······································		<u> </u>	: :		:		
			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				······	i	······	·			:	·
													:	
,		,	,	,	,		······································	,	,	,			,	
			······································				······································		······				······	······
:			:											
			······································											
			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·											
i			·											
							•				••••••			
	•••••••	***************************************	••••••			•••••••	***************************************			·····	•			

MANDARIN AB INITIO TRADITIONAL VERSION

MANDARIN AB INITIO
VERSION TRADITIONNELLE

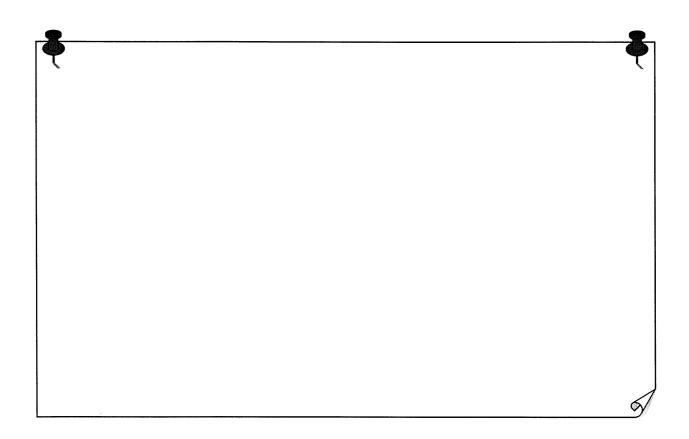
MANDARÍN *AB INITIO* VERSIÓN TRADICIONAL

5 pages/páginas

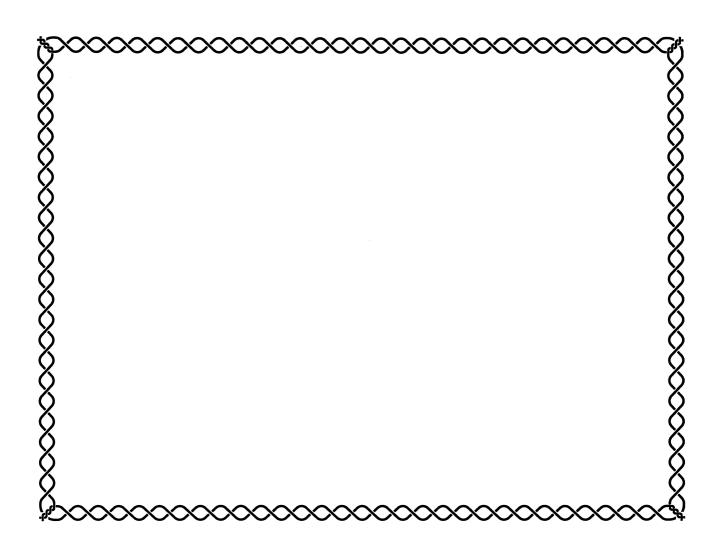
第一部分

做以下兩個題 (1和2):

1 你跟朋友在中國旅行,你在賓館的餐廳裏拾到一個手提包,請你寫一份失物招領。(最少 40 個字)



2 中文班要舉辦一個中國畫展,請你為學校的佈告欄寫一個廣告。(最少 60 個字)



第二部分

作文:請從下列題目中任選一題 (最少 110 個字)

- 3 請你給北京語言學院二系的系主任寫一封申請信,申請讀 他們的暑期中文班, 說一說你的個人情況、中文程度、為 甚麼要學中文和你將來的打算。
- 4 你跟學生會到鄉下參觀回來後, 學生會要組織一次討論會, 你要談談你喜歡生活在城市里還是鄉下。 請寫一篇發言稿。
- 5 給校刊寫一篇文章,報導一下你们班同學參加課外活動的 情況。

:				:										
·	·	i		······································										
:	······································	······································		······································			:				:	;		:
				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·										
:	:			:		•••••						:		
												:		
				:										
:														
	·····	•	•	•	•		•		•		•••••		•	
				•••••					. 					
•												:		
				:								:		:
									<u> </u>			<u> </u>	<u></u>	
:	:			: :		••••••	:		:		:	: · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	:	: :
:														:
•••••	***************************************	••••••	••••••	***************************************	••••••••••	•••••••	•••••	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	•••••	•••••	•••••	•••••		••••••••
,			,	,		,	,	,	,			,	,	
:														
:												}		
												•		•
·				i			i		:	:	i	i		i
:				·····					:		:	:·····	:	: :
:									:			:	•	:
:												:		:
														<u> </u>
						•••••••	•••••	***************************************	~			• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		
,				·····								·	·····	
:									:			:	:	:
									•			:		
							:		<u>:</u>	: 		<u>:</u>	<u>:</u>	<u>:</u>

	<u></u>	: :	**************************************	 :							
	<u></u>	<u> </u>	: : :	 							
									 ,		
,				 							
	÷	······································	•	 	······································			;	 		······································
:	÷			 		 		:	 	÷	··
······································	······································			 		 		······································	 ······································		
······································	:					 	•	······································			
······································								······································			
									 ······································	:	
:	:								 ······································	: :	
								······································	 	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
								······································	 ······································	:	
							•••••			: :	